

**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.: Limited
7 March 2012
Russian
Original: English

Комиссия по наркотическим средствам**Пятьдесят пятая сессия**

Вена, 12-16 марта 2012 года

Пункт 6 (а) предварительной повестки дня*

**Осуществление Политической декларации и Плана
действий по налаживанию международного
сотрудничества в целях выработки комплексной
и сбалансированной стратегии борьбы с мировой
проблемой наркотиков: сокращение спроса
и связанные с этим меры**

Дания**: проект резолюции

**Содействие осуществлению ориентированных на женщин
стратегий и мероприятий для женщин, подверженных риску
злоупотребления наркотиками и наркозависимости***Комиссия по наркотическим средствам,*

подчеркивая обязательства, содержащиеся в Политической декларации и Плате действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков¹, которые были приняты на этапе заседаний высокого уровня пятьдесят второй сессии Комиссии и Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 64/182 и в которых было указано, что государствам-членам следует обеспечить, чтобы разнообразные услуги по сокращению спроса на наркотики предусматривали подходы, которые учитывали бы гендерные факторы и служили бы для удовлетворения потребностей уязвимых групп,

ссылаясь на Декларацию о руководящих принципах сокращения спроса на наркотики², в которой указывается, что программы сокращения спроса должны быть эффективными, адекватными и доступными для групп

* E/CN.7/2012/1.

** От имени государств – членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Европейского союза.

¹ E/2009/28-E/CN.7/2009/12.

² Резолюция S-20/3 Генеральной Ассамблеи, приложение.



повышенного риска с учетом гендерных и культурных различий, а также различий в уровне образования,

ссылаясь также на Декларацию об искоренении насилия в отношении женщин³, в которой утверждается, что женщины имеют право на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья,

ссылаясь далее на обязательства, которые должны быть приняты с целью отразить во всех мероприятиях системы Организации Объединенных Наций необходимость уважения прав человека женщин, о чем говорилось в Венской декларации и Программе действий, принятых на Всемирной конференции по правам человека⁴,

подтверждая обязательства покончить со всякой дискриминацией в отношении женщин, выраженные в Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин⁵, и, в частности, обязательство обеспечить равноправие женщин в вопросах доступа к медицинскому обслуживанию,

напоминая о провозглашенных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций⁶ обязательствах способствовать равенству мужчин и женщин,

напоминая также, что в докладе об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия за 2010 год⁷, подчеркивается, что доступ женщин к медицинскому обслуживанию по-прежнему сопряжен с множеством проблем в ряде регионов,

ссылаясь далее на свою резолюцию 54/5 от 25 марта 2011 года, в которой признается, что наркозависимость представляет собой хроническое, но поддающееся профилактике и лечению многофакторное расстройство здоровья, и подчеркивается необходимость разработки комплексной системы мер и программ, способствующих профилактике, раннему выявлению и вмешательству, лечению, уходу и оказанию соответствующих вспомогательных услуг в целях реабилитации, социальной реинтеграции и выздоровления,

ссылаясь на Пекинскую декларацию и Платформу действий, принятые на четвертой Всемирной конференции по положению женщин⁸, в которых подчеркивается важность полной реализации женщинами их права на медицинское обслуживание и получения, таким образом, возможности пользоваться медицинскими службами, разработанными специально для женщин и девочек,

признавая дефицит основанной на фактических данных информации по всем аспектам злоупотребления психоактивными веществами среди женщин и

³ Резолюция 48/104 Генеральной Ассамблеи.

⁴ A/CONF.157/24 (Part I), глава III.

⁵ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1249, No. 20378.

⁶ Резолюция 55/2 Генеральной Ассамблеи.

⁷ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.10.I.7.

⁸ Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4-15 сентября 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 96.IV.13), глава I, резолюция 1, приложение I.

связанным с этим проблемам, в том числе информации о физиологических и психосоциальных последствиях, характеристиках женщин, сталкивающихся с проблемами, которые вызваны потреблением психоактивных веществ, и их опыте лечения, а также тот факт, что существующие знания в этих областях не применяются,

будучи обеспокоена тем, что культурные аспекты, осуждение со стороны общества, семейные обязательства и другие факторы гендерного характера создают препятствия для эффективного и подкрепленного фактическими данными лечения женщин, сталкивающихся с проблемами, которые вызваны потреблением психоактивных веществ,

принимая во внимание необходимость предлагать услуги, предназначенные непосредственно для удовлетворения потребностей наркозависимых женщин и женщин, злоупотребляющих наркотиками,

будучи обеспокоена тем, что женщины и девочки несут на себе несоразмерно тяжелое бремя эпидемии ВИЧ, особенно в условиях концентрированных эпидемий ВИЧ, и приветствуя в этой связи Политическую декларацию по ВИЧ и СПИДу⁹: активизация наших усилий по искоренению ВИЧ и СПИДа, включая обязательство принять все необходимые меры для создания условий, способствующих реализации прав и возможностей женщин,

1. *настоятельно призывает* государства-члены рассмотреть возможность включения ориентированных на женщин программ в свои стратегии и политику в отношении наркотиков;

2. *настоятельно призывает также* государства-члены интегрировать, при необходимости, основные услуги, предназначенные непосредственно для женщин, в процесс общей разработки, осуществления, мониторинга и оценки политики и программ, направленных на решение проблем злоупотребления наркотиками и наркозависимости;

3. *рекомендует* государствам-членам рассматривать и учитывать конкретные потребности наркозависимых родителей, в том числе в области ухода за детьми и приобретения родительских навыков;

4. *рекомендует также*, чтобы в процессе разработки, осуществления и оценки комплексных программ профилактики и лечения наркомании и программ профилактики ВИЧ государства-члены учитывали потребности женщин, переживших сексуальное или иное насилие в связи со злоупотреблением наркотиками;

5. *настоятельно рекомендует* государствам-членам учитывать конкретные потребности женщин в рамках усилий по профилактике, раннему выявлению и вмешательству, лечению связанных с наркотиками инфекционных заболеваний и психических расстройств и уходу, а также оказанию соответствующих вспомогательных услуг в целях реабилитации, интеграции, восстановления и поддержания процесса восстановления и рассмотреть возможность создания таких услуг в собственных системах здравоохранения с целью включения в них конкретных ориентированных на женщин мер, способствующих внедрению таких эффективных моделей, как организация

⁹ Резолюция 65/277 Генеральной Ассамблеи.

специальных групповых мероприятий для женщин в условиях стационарного и амбулаторного лечения, лечение на основе потенциала семьи и организация дополнительных мероприятий по профессиональной подготовке для женщин в рамках деятельности по обеспечению восстановления;

6. *предлагает* государствам-членам рассмотреть возможность внедрения, где это необходимо, в свою наркополитику ориентированных на женщин руководящих принципов и стандартов качества, с тем чтобы добиться максимальной согласованности осуществляемых мероприятий, эффективного распределения ресурсов и достижения положительных результатов в интересах наркозависимых женщин и их детей;

7. *настоятельно призывает* государства-члены выявлять и решительно пресекать дискриминацию, а также оскорбительное и унижающее достоинство обращение в отношении наркозависимых женщин и женщин, злоупотребляющих наркотиками, обеспечивая при этом своевременный доступ к услугам по консультированию, включая добровольное консультирование по проблеме ВИЧ и тестирование на ВИЧ, а также лечению и вспомогательному обслуживанию в целях реабилитации и социальной интеграции с учетом конкретных потребностей женщин, включая выполнение родительских обязанностей и восстановление после травмы, связанной со злоупотреблением наркотиками и полученной в результате сексуального и иного насилия;

8. *призывает* государства-члены рассмотреть возможность принятия широкого круга ориентированных на лечение мер, которые отвечают конкретным потребностям наркозависимых женщин и женщин, которые злоупотребляют наркотиками или являются наркозависимыми матерями или опекунами;

9. *призывает также* государства-члены при поддержке Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, при наличии соответствующей просьбы, прилагать усилия для достижения целей, поставленных в Политической декларации по ВИЧ и СПИДу: активизация наших усилий по искоренению ВИЧ и СПИДа¹⁰, в частности, вдвое сократить показатели передачи инфекции среди лиц, употребляющих наркотики путем инъекций, с учетом конкретных потребностей женщин, употребляющих наркотики путем инъекций, и в полном соответствии с международными конвенциями о контроле над наркотиками, как это отмечается в Политической декларации и Плана действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков¹¹, принятых на этапе заседаний высокого уровня пятьдесят второй сессии Комиссии и в резолюции 64/182 Генеральной Ассамблеи,

10. *настоятельно призывает* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности собирать и распространять информацию о соответствующем опыте осуществления программ и мероприятий, нацеленных на предупреждение злоупотребления наркотиками среди женщин и

¹⁰ Резолюция 65/277 Генеральной Ассамблеи, приложение.

¹¹ E/2009/28-E/CN.7/2009/12.

выявление конкретных потребностей наркозависимых женщин и женщин, злоупотребляющих наркотиками;

11. *предлагает* Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности оказать государствам-членам помощь и поддержку в разработке наркополитики на национальном, региональном и международном уровнях с учетом конкретных потребностей женщин как основополагающего элемента более эффективной справедливой политики, основанной на соблюдении прав человека;

12. *просит* Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности представить Комиссии на ее пятьдесят шестой сессии доклад о состоянии ориентированных на женщин программ и политики, в том числе о наличии специальных групповых мероприятий для женщин, организуемых в условиях стационарного и амбулаторного лечения, лечения на основе потенциала семьи и дополнительных мероприятий по профессиональной подготовке женщин в рамках деятельности по восстановлению, осуществляемой в государствах-членах;

13. *просит также* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности оказать государствам-членам помощь и поддержку в осуществлении ориентированных на женщин мер в рамках политики и программ борьбы со злоупотреблением наркотиками и наркозависимостью в соответствии с национальным законодательством;

14. *просит далее* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности включать в свои последующие информационно-пропагандистские кампании информацию о связанных с женщинами наркопроблемах, обращая особое внимание на важность применения комплексного подхода к удовлетворению конкретных потребностей женщин;

15. *призывает* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности продолжать в координации со своими сотрудниками на местах эффективное взаимодействие с членами гражданского общества, участвующими в удовлетворении конкретных потребностей женщин, и еще больше расширить диапазон и сферу охвата ориентированных на женщин программ и политики, направленных на борьбу со злоупотреблением наркотиками и наркозависимостью.